

聖霊を待つ間、使徒たちと共に祈る聖母マリアは、祈る教会の姿を示しました。

2017年(平成29年)

TUẦN BÁO NHÀ THỜ HIMEJI

7月16日 カトリック姫路教会週報 No.649

E-mail: office@catholic-himeji.com URL <http://www.catholic-himeji.com>

発行: カトリック姫路教会事務局 〒670-0012 姫路市本町68 TEL 079-222-0043 FAX 079-222-0093

主日のミサ時間

(日) 7:00 (第5週を除く)

10:00

英語(日) 15:00 (第5週を除く)

ベトナム語 第4土曜 19:30

平日のミサ時間

月・火・木・金・土 7:00

水 18:00

今週の予定

- 7月16日(日) 年間第15主日 受洗後の恵みの集い・ミサ後
7月19日(水) 主のみ言葉の分かち合い 10:30
7月20日(木) 入門講座(イズコ神父) 10:00
7月22日(土) 入門講座(春名神父) 10:00 ベトナム語・ミサ 19:30
7月23日(日) 年間第16主日 受洗後の恵みの集い・ミサ後

日本カトリック平和旬間 (8月6日から15日まで)

1981年、教皇ヨハネ・パウロ二世は広島で、「過去を振り返ることは、将来に対する責任を担うことである」と述べられました。戦争を振り返り、平和を思うとき、平和は単なる願望ではなく、具体的な行動でなければなりません。そこで日本のカトリック教会は、その翌年、もっとも身近で忘れることのできない、広島や長崎の事実を思い起こすのに適した8月6日から15日までの10日間を「日本カトリック平和旬間」と決めました。

「平和旬間」に広島教区と長崎教区では、全国から司教をはじめとして多くの信者が集まり、「平和祈願ミサ」がささげられます。各教区でも、平和祈願ミサや平和行進、平和を主題とした映画会、講演会、研修会、平和を求める署名などが行われます。

2017 姫路地区大会について

2017 姫路地区大会が、下記のとおり行われます。詳しくはポスターをご覧ください。

- テーマ 「おことばですから、網をおろしてみましよう。」
サブテーマ ～姫路地区の今と向き合い、新たな一歩を歩みだそう～
日時 2017年10月1日(日) 10時
場所 カトリック姫路教会
司式 前田万葉大司教
プログラム 1 分かち合い 10:30～11:30 昼食交流 11:45～12:30
2 ミサ 13:00～15:00

教会は信者の維持費で保たれています。ご協力をお願いします。

お知らせ / Thông Báo

1. 姫路教会の平和旬間行事について

8月6日（日）に姫路教会の平和旬間行事として、10：00 から講話（春名神父）11：00 からミサ、12：00 からは分かち合いが行われます。詳しくはポスターをご覧ください。

昼食は各自おにぎり 1 個持参（戦争を思い 空腹を覚える程度 体験するため）

Chúa nhật 6/8 sự kiện tuần Hoà Bình của nhà thờ Himeji, cha HARUNA sẽ thuyết trình từ 10 giờ, 11 giờ bắt đầu lễ, chia sẻ từ 12 giờ chi tiết xin tham khảo Poster, cơm trưa mỗi người mang 1 vắt cơm theo (đói để thể nghiệm, tưởng nhớ thời chiến tranh).

2. 財務チームについて

大祝日の特別献金（夏期献金）の封筒を皆様のレターボックスに入れさせていただきましたので、よろしくお願ひします。封筒がない方は、ロビーの机の上の封筒をご利用ください。

Quyên góp tiền ngày đại lễ, xin dùng bì quyên góp đã bỏ sẵn trong hộc thư quý vị, nếu vị nào chưa có, xin dùng bì có sẵn trên bàn tiếp nhận.

3. 典礼チームより

8月から、ミサのベトナム語の朗読については、第一・第二朗読は日本語とし、福音朗読を神父様の後にベトナム語でも行うこととなりました。

Từ tháng 8, trong thánh lễ, đối với bài đọc bằng tiếng Việt là, bài đọc 1, bài đọc 2 tiếng Nhật, Phúc Âm tiếng Việt sẽ được đọc sau linh mục.

4. 幼児洗礼について

今後、幼児洗礼は、8月15日（聖母の被昇天）、12月25日（降誕祭）、復活の主日の年3回のみとなりました。よって、今回は8月15日（火）19：00のミサで行いますので、その時に幼児洗礼をご希望の方は早目にお申し出ください。

Từ nay về sau, rửa tội bé sơ sinh năm chỉ 3 lần, là 15/8 (lễ đức Mẹ lên trời), 25/12 (lễ giáng sinh), và chúa nhật lễ phục sinh. lần này là thứ ba 15/8 sẽ cử hành trong giờ lễ 19:00, các vị nào có bé sơ sinh muốn được rửa tội, xin cung cấp sớm.

5. 第5週の日曜日（30日）のミサについて

第5日曜日であるの7月30日の10時のミサは国際ミサとなっており、そのため、朝7時と午後3時（英語のミサ）はありませんので、ご注意ください。

Chúa nhật 30/7 là tuần thứ 5, lễ Misa quốc tế 10 giờ, vì vậy, sáng 7 giờ và chiều 3 giờ (tiếng anh) sẽ không có lễ, xin lưu ý.